

## **Manual de Instrucciones Cerradura de Contacto y desbloqueo WALLKEY**



### **ATENCIÓN:**

Una instalación incorrecta puede provocar graves lesiones. Siga todas las instrucciones de instalación.

### **PREPARACIÓN:**

Retirar los tornillos de fijación de la tapa e introducirla llave en la cerradura (fig.3) girando la llave hacia uno de los dos lados, hacer palanca hacia fuera para extraer la tapa del selector. Preparar la salida de los cables eléctricos y del cable de desbloqueo de la pared, respetando los espacios previstos en el cuerpo del selector. Fijar el cable de desbloqueo (si está previsto) y, a continuación, fijar el cuerpo en la pared utilizando las perforaciones al efecto.

### **CONEXIÓN DEL DESBLOQUEO:**

Introducir el cable de desbloqueo en el espacio al efecto teniendo cuidado de que pase también por el orificio que atraviesa el carrete (fig.5). Para facilitar la operación, alinear el orificio del carrete con el del cuerpo mediante la llave allen. Bloquear el cable de desbloqueo apretando el tornillo prisionero M5 (fig.5) situado sobre el carrete. Verificar el cierre y cortar el exceso de cable.

### **CONEXIONES ELÉCTRICAS:**

Retirar el conector del circuito (fig.6). Fijar los terminales de los cables eléctricos en el conector, disponiéndolos como muestra la fig.6. y enchufar el conector al circuito, verificando que entre perfectamente en las guías de la fig. 6 y 7.

### **PRUEBA:**

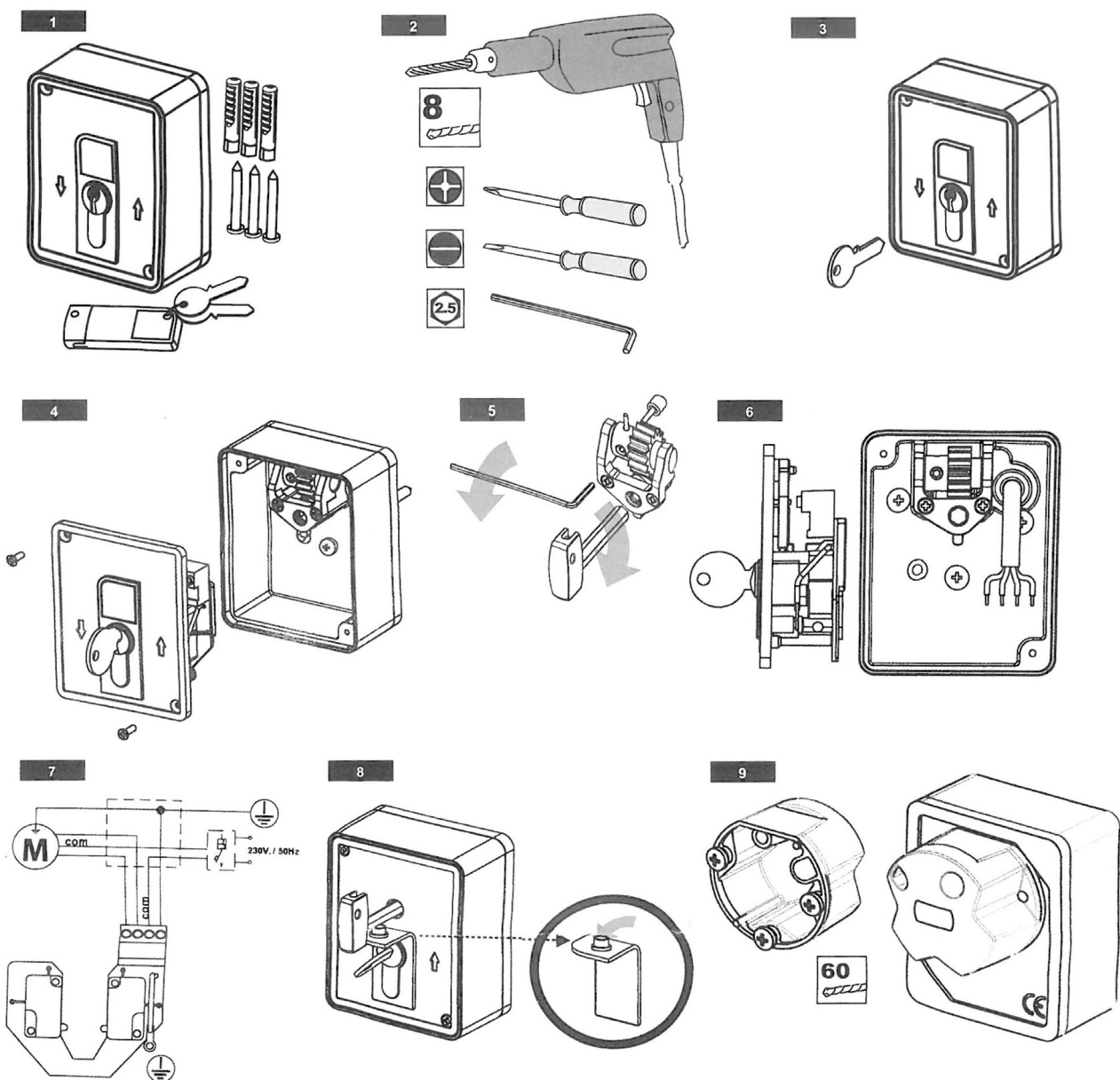
Volver a colocar la tapa del selector girando la llave: prestar atención a la disposición de los cables en el interior y cerrar el conjunto con los tornillos correspondientes. Probar el selector controlando el correcto funcionamiento de apertura y cierre de la puerta (fig.3). Para verificar el mecanismo de desbloqueo, levantar la protección de la tapa y girar la cerradura para abrir la entrada de la llave de desbloqueo (fig.8). Introducir la llave y girar en sentido de las agujas del reloj para desbloquear el grupo de electrofreno.

### **IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:**

Evite maniobras inútiles y no permita a los niños jugar con el dispositivo de control. Observe el movimiento del automatismo manteniendo alejada a toda persona hasta que la maniobra esté completa. Verifique el correcto funcionamiento del automatismo y de los sistemas de seguridad. Para activar el desbloqueo manual, utilice la llave de desbloqueo al efecto que se suministra con el equipo. Si el usuario no está en condiciones de proceder a las maniobras o detecta anomalías en el funcionamiento deberá dirigirse inmediatamente al instalador.

### **MANTENIMIENTO:**

Este dispositivo no precisa mantenimiento.



**CE** Por la presente DUPLICODER, S.L declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de las directivas europeas aplicables para la Unión Europea.



**DUPLICODER, S.L.**

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp técnico: +34 615 286 594

[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duplicoder.com](mailto:info@duplicoder.com)

## Instruction Manual Contact Lock and WALLKEY Unlock

**ATTENTION:**

Improper installation can cause serious injuries.  
Follow all installation instructions.

**PREPARATION:**

Remove the cover fixing screws and insert the key into the lock (fig.3) turning the key towards one of the two sides, lever outwards to remove the selector cover. Prepare the exit of the electrical cables and the unlocking cable from the wall, respecting the spaces provided on the body of the selector. Fix the release cable (if provided) and then fix the body to the wall using the corresponding holes.

**UNLOCK CONNECTION::**

Insert the unlocking cable into the space for this purpose, taking care that it also passes through the hole that crosses it! reel (fig.5). To facilitate the operation, align the hole in the spool with that in the body using the allen key. Lock the release cable by tightening the M5 captive screw (fig.5) located on the reel. Check the closure and cut the excess cable.

**ELECTRIC CONNECTIONS:**

Remove the circuit connector (fig.6). Fix the terminals of the electrical cables in the connector, arranging them as shown in fig.6. and plug the connector into the circuit, verifying that it fits perfectly into the guides in fig. 6 and 7.

**PROOF:**

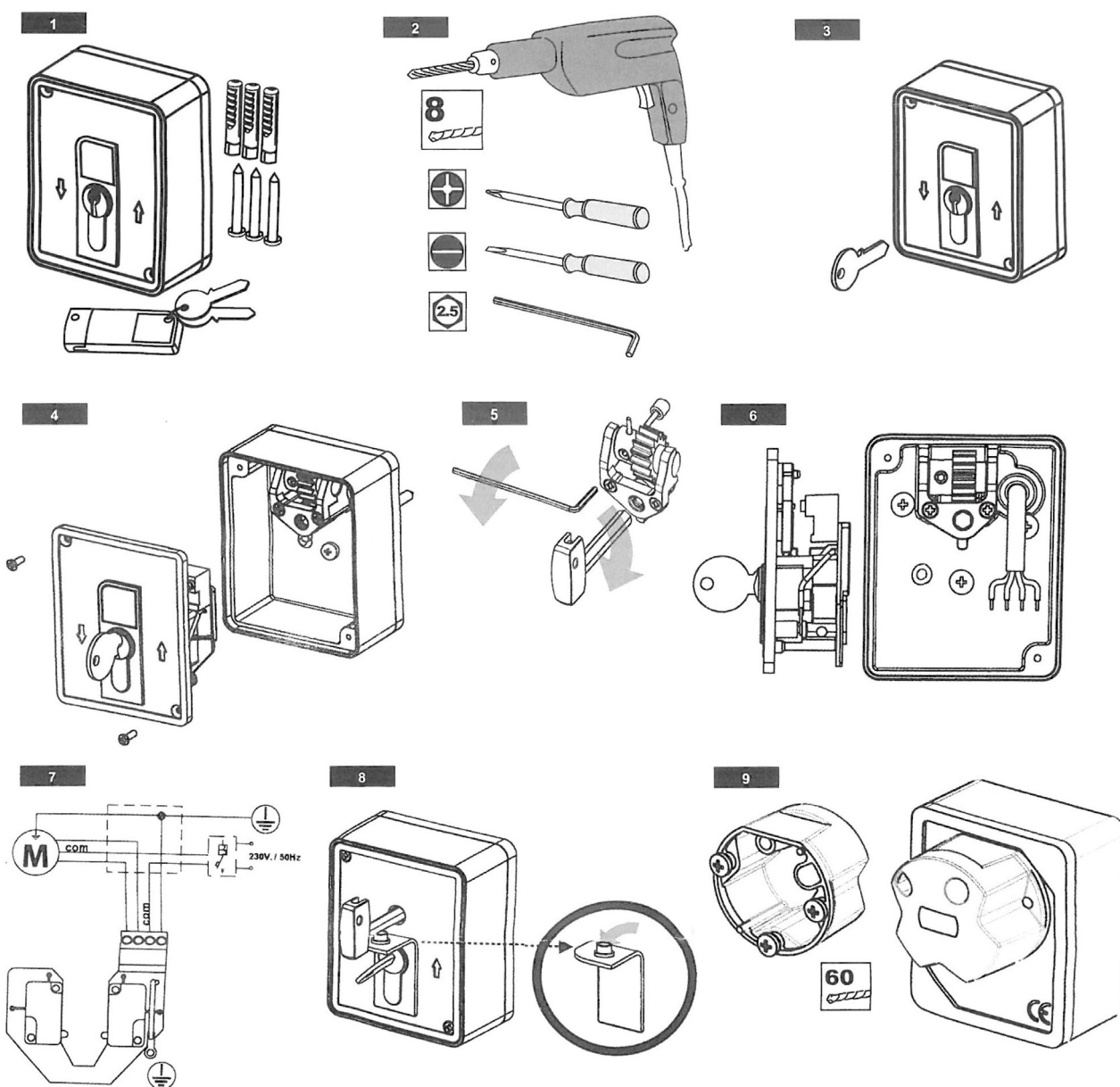
Replace the selector cover by turning the key: pay attention to the arrangement of the cables inside and close the assembly with the corresponding screws. Test the selector by checking the correct opening and closing of the door (fig.3). To check the unlocking mechanism, lift the cover protection and turn the lock to open the unlock key entry (fig.8). Insert the key and turn clockwise to unlock the electrobrake group. .

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:**

Avoid unnecessary maneuvers and do not allow children to play with the control device. Observe the movement of the automation, keeping everyone away until the maneuver is complete. Verify the correct operation of the automation and security systems. To activate manual unlocking, use the manual unlocking key supplied with the equipment. If the user is not able to carry out the maneuvers or detects any anomalies in operation, he or she should immediately contact the installer.

**MAINTENANCE:**

This device does not require maintenance.



**CE** DUPLICODER, S.L hereby declares that the product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the European directives applicable to the European Union.



**DUPLICODER, S.L.**

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.

Telf. +34 951 305 360 Technical WhatsApp: +34 615 286 594

[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duplicoder.com](mailto:info@duplicoder.com)

## **Manuale di istruzioni Blocco contatti e sblocco WALLKEY**



### **ATTENZIONE:**

Un'installazione non corretta può causare lesioni gravi. Seguire tutte le istruzioni di installazione.

### **PREPARAZIONE:**

Togliere le viti di fissaggio del coperchio ed inserire la chiave nella serratura (fig.3) ruotando la chiave verso uno dei due lati, fare leva verso l'esterno per rimuovere il coperchio del selettore. Predisporre l'uscita dei cavi elettrici e del cavo di sblocco dal muro, rispettando gli spazi previsti sul corpo del selettore. Fissare il cavo di sblocco (se previsto) e successivamente fissare il corpo al muro utilizzando gli appositi fori.

### **SBLOCCA CONNESSIONE:**

Inserire il cavo di sblocco nell'apposito spazio, facendo attenzione che passi anche attraverso il foro che lo attraversa! bobina (fig.5). Per facilitare l'operazione allineare il foro della bobina con quello del corpo utilizzando la chiave a brugola. Bloccare il cavo di sblocco stringendo la vite imperdibile M5 (fig.5) posta sulla bobina. Controllare la chiusura e tagliare il cavo in eccesso.

### **COLLEGAMENTI ELETTRICI:**

Rimuovere il connettore del circuito (fig.6). Fissare i terminali dei cavi elettrici nel connettore disponendoli come mostrato in fig.6. ed inserire il connettore nel circuito, verificando che si inserisca perfettamente nelle guide di fig. 6 e 7.

### **PROVA:**

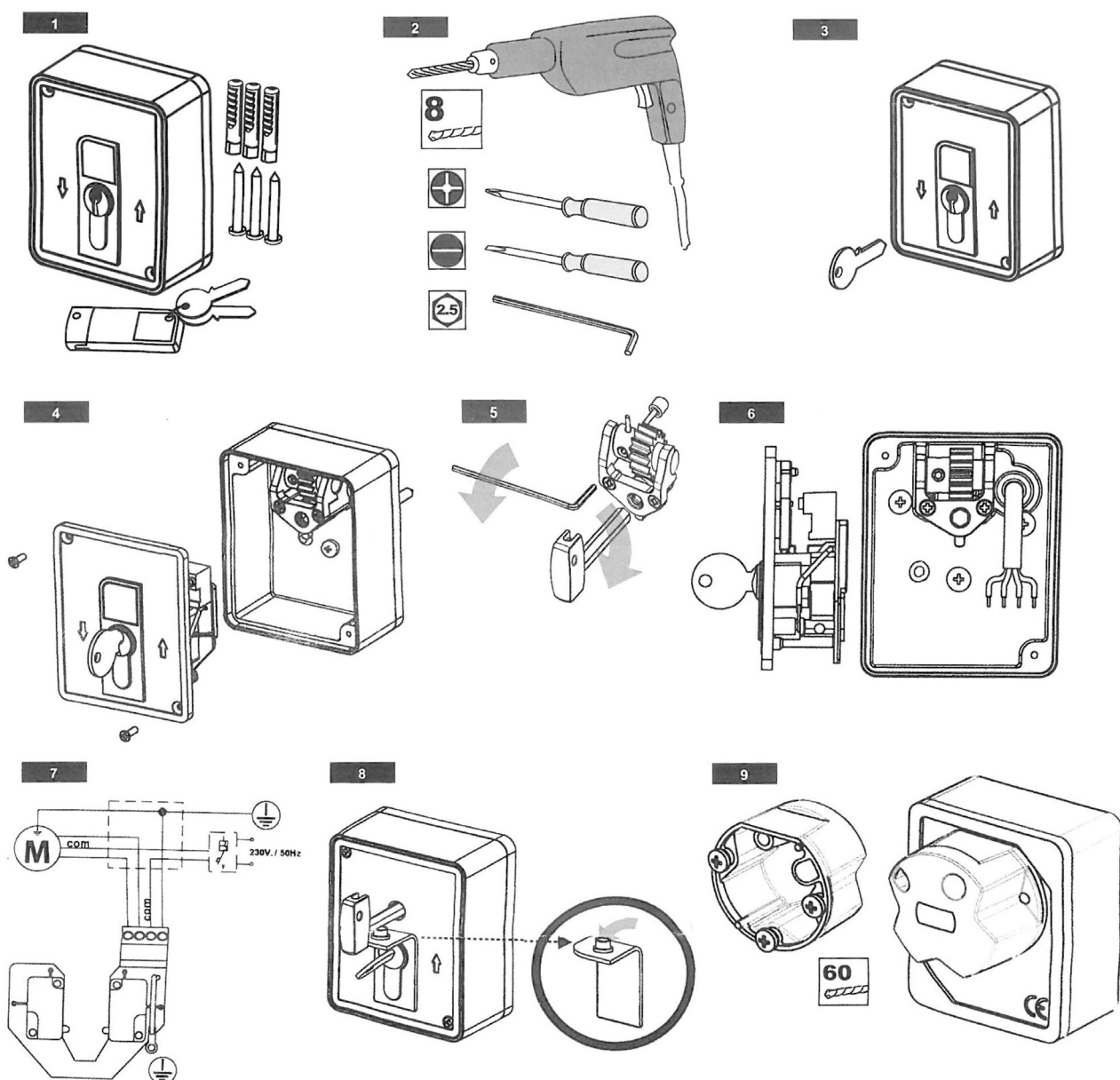
Rimontare il coperchio del selettore girando la chiave: prestare attenzione alla disposizione dei cavi all'interno e chiudere il gruppo con le relative viti. Testare il selettore verificando la corretta apertura e chiusura della porta (fig.3). Per verificare il meccanismo di sblocco, sollevare la protezione del coperchio e ruotare la serratura per aprire l'ingresso della chiave di sblocco (fig.8).

### **IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA:**

Evitare manovre inutili e non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo di comando. Osservare il movimento dell'automazione tenendo tutti lontani fino al termine della manovra. Verificare il corretto funzionamento dei sistemi di automazione e sicurezza. Per attivare lo sblocco manuale, utilizzare la chiave di sblocco manuale fornita con l'apparecchiatura. Se l'utente non è in grado di eseguire le manovre o rileva eventuali anomalie nel funzionamento, è tenuto a contattare immediatamente l'installatore.

### **MANUTENZIONE:**

Questo dispositivo non necessita di manutenzione.



**CE** DUPLICODER, S.L dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive europee applicabili all'Unione Europea.



**DUPLICODER, S.L.**

C/ Croacia n° 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp tecnico: +34 615 286 594

[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duplicoder.com](mailto:info@duplicoder.com)

## **Manual de instruções Bloqueio de contacto e desbloqueio WALLKEY**



### **ATENÇÃO:**

A instalação inadequada pode causar ferimentos graves. Siga todas as instruções de instalação.

### **PREPARAÇÃO:**

Retire os parafusos de fixação da tampa e insira a chave na fechadura (fig. 3) rodando a chave para um dos dois lados, alavanca para fora para retirar a tampa do seletor. Prepare a saída dos cabos elétricos e do cabo de desbloqueio da parede, respeitando os espaços previstos no corpo do seletor. Fixe o cabo de libertação (se fornecido) e, em seguida, fixe o corpo à parede utilizando os orifícios correspondentes.

### **DESBLOQUEAR LIGAÇÃO:**

Introduza o cabo de desbloqueio no espaço destinado a este efeito, tendo o cuidado de que passe também pelo orifício que o atravessa! carretel (fig. 5). Para facilitar a operação, alinhe o orifício do carretel com o do corpo utilizando a chave Allen. Trave o cabo de libertação apertando o parafuso cativo M5 (fig. 5) localizado na bobina. Verifique o fecho e corte o excesso de cabo.

### **LIGAÇÕES ELÉTRICAS:**

Retire o conector do circuito (fig. 6). Fixe os terminais dos cabos elétricos no conector, organizando-os como indicado na fig.6. e insira o conector no circuito, verificando se encaixa perfeitamente nas guias da fig. 6 e 7.

### **PROVA:**

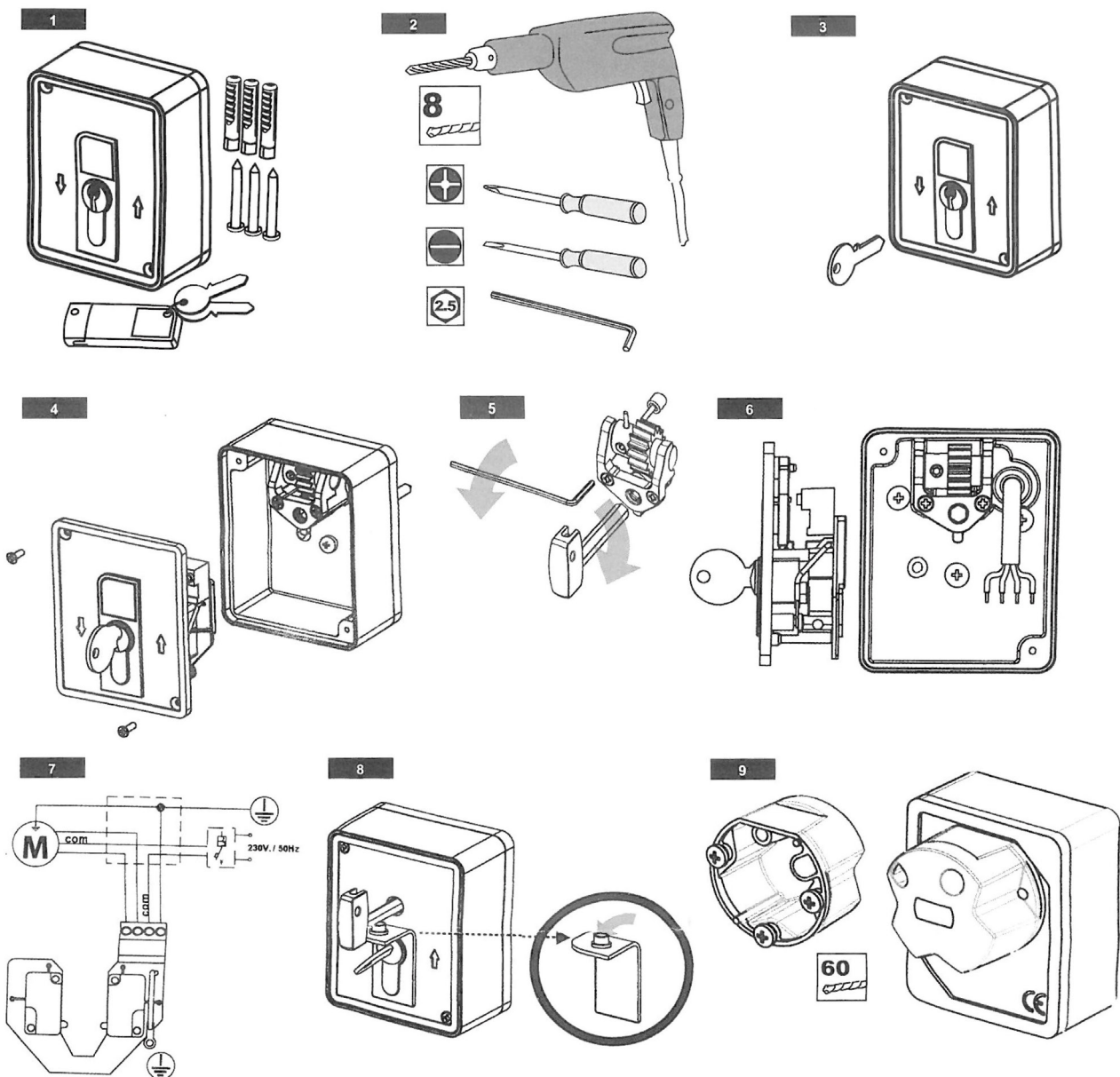
Volte a colocar a tampa do selector rodando a chave: tenha em atenção a disposição dos cabos no interior e feche o conjunto com os parafusos correspondentes. Teste o seletor verificando a correta abertura e fecho da porta (fig. 3). Para verificar o mecanismo de desbloqueio, levante a tampa de proteção e rode a fechadura para abrir a entrada da chave de desbloqueio (fig. 8).

### **IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:**

Evite manobras desnecessárias e não permita que as crianças brinquem com o dispositivo de controlo. Observe o movimento da automação, mantendo todos afastados até à conclusão da manobra. Verifique o correto funcionamento dos sistemas de automação e segurança. Para ativar o desbloqueio manual utilize a chave de desbloqueio manual fornecida com o equipamento. Caso o utilizador não consiga realizar as manobras ou detete alguma anomalia no funcionamento, deverá contactar imediatamente o instalador.

### **MANUTENÇÃO:**

Este dispositivo não requer manutenção.



**CE** DUPLICODER, S.L declara que o produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das directivas europeias aplicáveis à União Europeia.



**DUPLICODER, S.L.**

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce, 29004 Málaga.

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp técnico: +34 615 286 594

[www.duplicoderautomatismos.com](http://www.duplicoderautomatismos.com) [info@duplicoder.com](mailto:info@duplicoder.com)